

دوازده ستون موفقیت

جیم ران
کریس وایدنر

ترجمه:

دکتر مهدی نکویی
میترا افشاری

دوازده ستون موفقیت

نویسندگان: جیم ران، کریس وایدنر

ترجمه: مهدی نکوئی، میترا افشاری

ویراستار: حسین یاغچی

انتشارات: نگاه نوین

(مجموعه کتاب‌های ضروریات موفقیت)

تلفن: ۸۶۰۲۳۷۱۱

شابک: 978-600-8913-44-3

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۹

چاپ و صحافی: نینوا

قیمت: ۲۰ هزار تومان

سرشناسه :	Rohn, E. James
عنوان و نام پدیدآور :	دوازده ستون موفقیت
موفقیت/جیم ران، کریس وایدنر : ترجمه مهدی نکوئی و میترا افشاری : ویراستار حسین یاغچی.	
مشخصات نشر :	تهران: نگاه نوین، ۱۳۹۸.
فروست :	مجموعه کتاب‌های ضروریات موفقیت.
شابک :	۹۷۸-۶۰۰-۸۹۱۳۴۴-۳
عنوان دیگر :	دوازده ستون.
موضوع :	داستان‌های آمریکایی -- قرن ۲۰ م.
موضوع :	موفقیت
موضوع :	راه و رسم زندگی
شناسه افزوده :	وایدنر، کریس
شناسه افزوده :	Widener, Chris
شناسه افزوده :	نکوئی، مهدی، ۱۳۵۷
- مترجم :	
شناسه افزوده :	افشاری، میترا، ۱۳۶۲
- مترجم :	
شناسه افزوده :	میترا
رده بندی کنگره :	PS۳۵۶۰
رده بندی دیویی :	۸۱۳/۵۴
شماره کتابشناسی ملی :	۶۱۱۷۴۴۰

فهرست

- ۷ مقدمه‌ی مترجم
- ۱۳ سخن دیگران در مورد «جیم ران»
- ۱۹ پیش‌گفتار
- ۲۳ یک: شانس رو می‌کند
- ۳۵ دو: سالم زندگی کن
- ۴۳ سه: موهبت روابط
- ۵۱ چهار: به اهداف دست پیدا کن
- ۵۹ پنج: استفاده‌ی درست از زمان
- ۶۳ شش: با بهترین‌ها هم‌نشین باش
- ۷۵ هفت: تمام عمر یاد بگیر
- ۸۳ هشت: همه‌ی زندگی فروش است
- ۹۱ نه: درآمد به‌ندرت می‌رسد فردی پیشی می‌گیرد
- ۹۹ ده: رابطه به تفاهم می‌انجامد
- ۱۰۵ یازده: دنیا همیشه برای یک رهبر بزرگ، دیگر جا دارد
- ۱۱۱ دوازده: میراثی از خود با جای گذار

مقدمه‌ی مترجم

در میان مدرسان محفل فدی و موفقیت، «جیم ران» وضعیتی بسیار متمایز دارد. تمام مدرسانی که ما شناسیم، اعم از «آنتونی رابینز»، «برایان تریسی»، «جان سی. مک‌کارتی»، «رن هاردی» و... در تمام آثارشان از «جیم ران» یاد کرده‌اند و او را الهام‌بخش اصلی آثار و سخنرانی‌های خود دانسته‌اند. این روند تا بدان جا پیش رفته است که از «جیم ران» به‌عنوان فیلسوف موفقیت یاد می‌کنند. به نظر می‌رسد هنر او در این بوده که آموزه‌های سخت و طولانی را در قالب چند جمله‌ی کوتاه بیان می‌کرده، به نحوی که مخاطب، جان کلام را به‌دست می‌آورد و آن را در زندگی‌اش به شکل اثربخشی به کار می‌برده است. برخی آموزه‌هایش که در قالب جمله‌های کلیدی بیان شده، به این شرح است: «چیزی که می‌گیری، هرگز خوشحالت نخواهد کرد؛ کسی که می‌خوی تو را خیلی خوشحال یا خیلی ناراحت خواهد کرد» یا «راز موفقیت مالی چیست؟ کلیدش این است که بفهمیم چطور در بازار ارزشمندتر شویم»، «برای بیش‌تر داشتن باید بیش‌تر شوید»، «آرزو نکنید کاش ساده‌تر بود، آرزو کنید کاش شما بهتر بودید»، «برای تغییر چیزها، شما باید تغییر کنید، برای بهتر شدن چیزها، شما باید بهتر شوید».

از این جملات در این کتاب، یعنی «دوازده ستون موفقیت» هم به وفور پیدا خواهید کرد. به گمانم ویژگی اصلی آثار «جیم ران» این است که به نکاتی اشاره می‌کند که شاید تا پیش از این ما آن‌چنان که باید به اهمیت‌شان واقف نبودیم و به آن توجهی نمی‌کردیم. ولی وقتی در کلام «جیم ران» به این نکات توجه می‌کنیم، آن وقت آهسته‌آهسته آن را در تحول زندگی خود درک می‌کنیم و با به کار بستن آن داده‌ای مستقیم برای تحقق آرزوهای مان می‌سازیم. «دارن هاردی» نویسنده کتاب مطرح «اثر مرکب» تعریف می‌کند در زمانی که در کار معالات ا. لاک فعال بوده، یک روز برای دیدار یکی از دوستانش به اواخر چهارمی می‌رسد که «جیم ران» سخنرانش بوده است. در حینی که متلر و سترش بوده، برخی آموزش‌هایش را می‌شنود و چنان مجذوب آن می‌شود که در گوید تا ساعتی بعد از همایش ترجیح می‌داده در همان‌جا که نشست بوده، بنشیند و نمی‌توانسته از جایش تکان بخورد. این برای «هاردی» نقطه عطفی می‌شود برای ورود به دنیای آموزه‌های موفقیت که امروز ما به آن چگونگی آثارش در مقیاسی وسیع استقبال می‌شود و خیلی‌ها منتظر دیدن اثر یا سخنرانی‌اش هستند و این همه فقط با شرکت در یک سمینار نصف‌نیمه از «جیم ران» به دست آمده است. این ماجرا در مورد «آثری دینز» و دیگر مدرسان موفقیت هم پیش آمده که شرح هر کدام بسیار طولانی است.

کتاب «دوازده ستون موفقیت» را می‌توان مهم‌ترین اثر «جیم ران» دانست. کتابی که در اواخر عمر او منتشر شده و به نظر می‌رسد جان کلام آموزه‌های او را در بر دارد. البته این نویسنده و مدرس بزرگ ترجیح داده که این اثر را در قالبی داستانی عرضه کند و به همین خاطر از «کریس وایدنر» یکی دیگر از مدرسان مطرح موفقیت در دنیا کمک گرفته است تا آموزه‌هایش را در قالب داستانی پرکشش به مخاطبان روایت کند.

مفاهیمی که در کتاب و در قالب دوازده ستون موفقیت مطرح می‌شوند، بسیار کلیدی و به نوعی ازلی‌ابدی هستند. این که شانس چقدر در زندگی

ما اثر دارد و این که هم‌نشینان ما باید از میان چه کسانی انتخاب شوند و این که چرا باید همه‌مان فروشنده باشیم یا چرا روابط ما مهم‌ترین رکن در زندگی ماست. کتاب برای هر کدام از این مضامین پاسخ‌هایی کاربردی دارد که می‌تواند زندگی هر کدام از ما را به شکل چشمگیری متحول کند. پیشنهاد می‌کنم این کتاب را با توجه به حجم کم آن خیلی با سرعت نخوانید و حداقل دوازده روز یا بیست و چهار روز برای خواندن آن وقت بگذارید تا نکات ارزنده‌ی آن ملکه‌ی ذهن‌تان شود و مقدمه‌ای برای رخدادهای بهترین اتفاق‌ها در زندگی‌تان باشد؛ همچنان که در زندگی بسیاری از مردم این سیاره که خواننده‌ی این کتاب بوده‌اند، چنین تأثیری را پدید آورده است.

نمی‌شود مجموعه داب‌های ضروریات موفقیت را منتشر کرد و در آن اثری از «جیرا» نیارد که همه‌ی نویسندگان دیگر این مجموعه خودشان را وامدار او می‌دانند. باید از «حسین یاغچی» سروراستار مجموعه کتاب‌های ضروریات موفقیت و همچنین «محمد مهدی ربانی» از انتشارات نگاه نوین تشکر کنیم. همچنین از همسرم سرکارخانم «میترا افشاری» که از کتاب «پدر پرکار، پدر بی‌پول» به‌عنوان همکار مترجم حضور دارند و زحمات زیادی در ترجمه و آماده‌سازی این کتاب‌ها می‌کشند. در هشتمین کتاب از مجموعه ضروریات موفقیت، کتاب بسیار مهم «دوازده ستون موفقیت» که رکورد بی‌فروشی در دنیا را در هم شکسته و سال‌هاست که در صدر آثار پرمخاطب دنیا قرار دارد، به حضورتان تقدیم می‌شود. امید که موثر افتد.

مهدی نکوئی

۲۸ اسفند ۱۳۹۷

essential.drnekouei@gmail.com